

Đánh giá giáo trình Unlock reading and writing skills 3 của tác giả carolyn westbrook trong giảng dạy tiếng Anh B1 cho sinh viên Đại học Quốc gia Hà Nội

Hoàng Minh Nguyệt*

*Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQG Hà Nội

Received: 08/3/2024; Accepted: 14/3/2024; Published:

Abstract: Choosing a suitable coursebook is one of the most important factors to contribute to the success of any language courses in general and an English course in particular. A coursebook with an attractive layout, logically designed content to meet the need of the learners as well as the objectives of the course will definitely motivate and facilitate the process of teaching and learning. In order to decide whether a course book is the best choice for a course, coursebook evaluation is an indispensable task for the teacher. This paper focuses on the evaluation of Unlock Reading and Writing Skills 3 by Carolyn Westbrook, CUP in teaching B1 English level to students at Hanoi National University.

Keywords: Coursebook evaluation, Unlock Reading and Writing skills 3, teaching B1 English level, students at VNU.

1. Đặt vấn đề

Một khóa học tiếng Anh thành công phụ thuộc vào nhiều yếu tố trong đó việc lựa chọn giáo trình phù hợp là một yếu tố rất quan trọng. Theo Richards [1], giáo trình không chỉ cung cấp cho người học chương trình học một cách hệ thống, trọng tâm và có kế hoạch mà còn cung cấp nội dung kiến thức chuẩn hóa. Một giáo trình có hình thức trình bày đẹp, nội dung thiết kế phù hợp với trình độ, nhu cầu của người học cũng như mục tiêu của khóa học sẽ đem lại động lực và tính hiệu quả của quá trình dạy và học. Câu hỏi đặt ra là làm thế nào để xác định một giáo trình có thể được xem là lựa chọn tốt nhất cho một khóa học hay chưa? Câu trả lời chỉ có thể có được thông qua việc đánh giá giáo trình. Đây cũng là một trong những nhiệm vụ bắt buộc của những giáo viên trực tiếp giảng dạy cũng như những người phụ trách chương trình học.

Theo như quy định chung của Bộ Giáo dục và Đào tạo, sinh viên chính quy các trường cần đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh trình độ B1 theo Khung đánh giá năng lực ngoại ngữ chung mới được xét tốt nghiệp. Để đạt được mục tiêu này, giáo trình giảng dạy tiếng Anh cho các sinh viên không chuyên của trường Đại học Quốc gia Hà Nội trong ba năm gần đây là Unlock Reading and Writing skills và Unlock Speaking and Listening skills 3 của tác giả Carolyn Westbrook. Là một giảng viên trực tiếp giảng dạy chương trình học này, tác giả nhận thấy đã đến lúc

cần có một nghiên cứu nhằm xem xét sự tương thích của giáo trình với mục tiêu của chương trình học cũng như nhu cầu của sinh viên để từ đó có những điều chỉnh hợp lý nhằm nâng cao hiệu quả của việc dạy và học. Trong khuôn khổ của bài viết này, tác giả sẽ tập trung vào việc đánh giá giáo trình Unlock Reading and Writing skills 3.

2. Nội dung nghiên cứu

2.1. Tầm quan trọng của đánh giá giáo trình

Đánh giá giáo trình hay tài liệu dạy học là một thuật ngữ quen thuộc trong lĩnh vực giáo dục. Theo Kiely [2] việc đánh giá giáo trình có vai trò then chốt trong việc nâng cao và đảm bảo chất lượng dạy và học. Tương tự, Jones [3] đồng ý rằng sự đánh giá giáo trình là điều thiết yếu để đảm bảo sự lựa chọn tài liệu dạy học phù hợp với chương trình đào tạo, tính nhất quán giữa lý thuyết và thực tế lớp học, cũng cần phải tính đến quan điểm cá nhân của các giáo viên, thái độ hành vi của học viên, mức độ hoàn thành học phần của học viên. Ngoài ra, Ellis [4] và Cunningsworth [5] cũng nhấn mạnh rằng việc đánh giá giáo trình sẽ phần nào giúp giáo viên nhìn nhận lại quá trình giảng dạy của mình, đặc biệt là phần kiểm tra đánh giá học viên có phù hợp hay chưa.

2.2. Các mô hình đánh giá giáo trình

Có rất nhiều mô hình đánh giá giáo trình được đề xuất bởi các nhà nghiên cứu ngôn ngữ khác nhau nhưng người viết thấy có hai mô hình điển hình có thể áp dụng cho công việc này một cách hiệu quả:

mô hình của Cunningsworth và mô hình của Grant.

Theo Cunningsworth [5], cách tốt nhất để tiến hành đánh giá giáo trình là lập ra một danh mục các tiêu chí đánh giá dựa trên nhu cầu người học và các đặc điểm của giáo trình cần được đánh giá. Danh mục này sẽ là công cụ giúp người dạy đánh giá tài liệu một cách thực tế và hệ thống. Ông đã đề xuất một danh mục tham khảo gồm tám tiêu chí nhằm giải quyết tám lĩnh vực riêng biệt trong đánh giá như sau:

Mục đích và cách tiếp cận

Thiết kế và bố cục

Nội dung ngôn ngữ

Các kỹ năng ngôn ngữ nghe, nói, đọc, viết và sự phối hợp giữa chúng

Chủ đề của các hoạt động

Phương pháp, chiến lược trình bày các mục ngôn ngữ

Sách giáo viên

Tính thực tiễn liên quan đến độ bền, giá thành, và sự dễ tiếp cận của giáo trình

Tám tiêu chí trên cho thấy đây là một công cụ tham khảo bao quát và hệ thống cho việc đánh giá giáo trình.

Đồng quan điểm với Cunningsworth, một quá trình đánh giá gồm ba giai đoạn được đưa ra bởi Grant [6] bao gồm:

Đánh giá sơ bộ nhằm quyết định xem giáo trình/tài liệu dạy học có phù hợp với mục tiêu khóa học và nhu cầu học viên hay không. Để làm được điều này, Grant đưa ra một loại test gọi là CTALYST với tám chữ cái viết tắt biểu thị cho tám tiêu chí đánh giá bao gồm tính giao tiếp, mục tiêu, tính truyền đạt, nguồn học liệu bổ xung đi kèm, cấp độ, ấn tượng của người học khi sử dụng giáo trình, hứng thú của người học, và giáo trình đã được sử dụng và đánh giá trước đó chưa.

Đánh giá chi tiết giúp đánh giá mức độ hiệu quả của giáo trình đối với người dạy, người học và chương trình đào tạo với bản câu hỏi khảo sát tập trung vào ba phần:

+ Giáo trình/tài liệu dạy học này có phù hợp với người học hay không?

+ Giáo trình/tài liệu dạy học này có phù hợp với người dạy hay không?

+ Giáo trình/tài liệu dạy học này có phù hợp với chương trình đào tạo hay không?

Đánh giá tài liệu trong quá trình sử dụng được tiến hành thường xuyên giúp khẳng định lại tính hiệu quả sử dụng của giáo trình.

Từ hai mô hình đánh giá trên có thể thấy danh

sách các tiêu chí đánh giá giáo trình là cái người đánh giá sử dụng để quyết định về những gì cần được đánh giá. Danh sách này là một công cụ giúp cho người đánh giá nắm được các tiêu chí để xem xét giáo trình đó có sử dụng giảng dạy thành công hay không. Nói cách khác, đó là những căn cứ mà người đánh giá dựa vào khi đưa ra quyết định đáng tin cậy về việc sử dụng, chỉnh sửa hoặc thay thế giáo trình.

2.3. Đánh giá giáo trình *Unlock Reading and Writing skills 3*

Để có thể đánh giá giáo trình *Unlock Reading and Writing skills 3* một cách đầy đủ và khách quan, người viết đã tiến hành khảo sát cả hai đối tượng liên quan trực tiếp đến việc sử dụng giáo trình này là 10 giảng viên và 100 sinh viên tại trường Đại học Quốc gia Hà Nội.

2.3.1. Đánh giá tổng quát của GV và SV về giáo trình

Trả lời câu hỏi đánh giá chung về sự phù hợp của giáo trình *Unlock Reading and Writing skills 3* khi được sử dụng để giảng dạy chương trình tiếng Anh B1 cho SV tại ĐHNN, ĐHQGHN, đa số GV (100%) và SV (96%) cho thấy sự đánh giá hết sức tích cực được thể hiện ở bảng tổng hợp dưới đây

Bảng 1. Đánh giá tổng quát của GV và SV về giáo trình

	Rất không phù hợp	Không phù hợp	Không có ý kiến	Phù hợp	Rất phù hợp
Giảng viên	0 / 0%	0 / 0%	0 / 0%	4 / 40%	6 / 60%
Sinh viên	0 / 0%	0 / 0%	4 / 4%	72 / 72%	24 / 24%

2.3.2. Đánh giá giáo trình *Unlock Reading and Writing* theo các tiêu chí cụ thể

Áp dụng mô hình đánh giá của Cunningsworth, tác giả đã khảo sát ý kiến của GV và SV theo các tiêu chí về sự đáp ứng của giáo trình đối với mục tiêu và phương pháp giảng dạy của chương trình học, tính khoa học và hợp lý của thiết kế và bố cục các nội dung, tính thiết thực của nội dung các kỹ năng được giảng dạy.

2.3.3. Sự đáp ứng của giáo trình về mặt mục tiêu và phương pháp giảng dạy

Kết quả khảo sát của GV cho thấy hầu hết GV đánh giá giáo trình đáp ứng tốt mục tiêu về kiến thức, kỹ năng của chương trình học. Giáo trình được biên soạn theo phương pháp giảng dạy hiện đại, chú trọng phát triển về mặt kỹ năng cụ thể là đọc và viết của SV, đáp ứng được mục tiêu về chuẩn đầu ra B1 cho SV.

Bảng 2. Đánh giá *Unlock Reading and Writing skills 3* của GV liên quan đến mục tiêu và phương pháp giảng dạy

Tiêu chí đánh giá	Rất không đồng ý	Không đồng ý	Không có ý kiến	Đồng ý	Rất đồng ý
Đáp ứng mục tiêu về kiến thức, kỹ năng của chương trình học	0 / 0%	0 / 0%	0 / 0%	6 / 60%	4 / 40%
Được biên soạn theo phương pháp giảng dạy hiện đại	0 / 0%	0 / 0%	0 / 0%	7 / 70%	3 / 30%
Các hoạt động giảng dạy được thiết kế phong phú, đa dạng	0 / 0%	0 / 0%	0 / 0%	6 / 60%	4 / 40%
Tương thích với yêu cầu về chuẩn đầu ra B1 theo Khung năng lực ngoại ngữ của Việt Nam	0 / 0%	0 / 0%	0 / 0%	8 / 80%	2 / 20%

2.3.4. Tính khoa học và hợp lý của thiết kế và bố cục các nội dung trong giáo trình

Ý kiến của GV và SV được tổng hợp trong bảng dưới đây (1=Hoàn toàn không đồng ý, 2=Không đồng ý, 3=Không có ý kiến, 4=Đồng ý, 5=Hoàn toàn đồng ý.)

Bảng 3. Đánh giá của GV/SV đối với tính khoa học và hợp lý của thiết kế và bố cục các nội dung trong giáo trình

Tiêu chí đánh giá		1	2	3	4	5
Sách có hình thức đẹp, rõ ràng, tranh ảnh minh họa hấp dẫn	GV %	0%	0%	0%	60%	40%
	SV %	0%	3%	12%	72%	13%
Nội dung sách được trình bày khoa học, hệ thống	GV %	0%	0%	0%	70%	30%
	SV %	0%	5%	17%	69%	9%
Nội dung bài học có tính cập nhật, phù hợp với văn hóa Việt Nam	GV %	0%	0%	0%	60%	40%
	SV %	0%	2%	11%	64%	23%
Sách phù hợp với kiến thức nền tảng và trình độ của SV	GV %	0%	0%	0%	40%	60%
	SV %	0%	6%	14%	66%	14%

Kết quả trên cho thấy không có GV nào và chỉ một số rất ít SV không đồng ý với tính khoa học và hợp lý của thiết kế và bố cục các nội dung trong giáo trình. Ngoài một số SV không có ý kiến thì tất cả GV và đa số SV đều nhất trí đánh giá cao về tiêu chí này của giáo trình.

2.3.5. Tính thiết thực của nội dung các kỹ năng được giảng dạy

Ý kiến của GV và SV được tổng hợp trong bảng dưới đây (1=Hoàn toàn không đồng ý, 2=Không đồng ý, 3=Không có ý kiến, 4=Đồng ý, 5=Hoàn toàn đồng ý.)

Bảng 4. Đánh giá của GV/SV đối với tính thiết thực của nội dung các kỹ năng được giảng dạy

Tiêu chí đánh giá		1	2	3	4	5
Các bài đọc được thiết kế để phát triển các kỹ năng đọc quan trọng	GV %	0%	0%	0%	70%	30%
	SV %	0%	9%	19%	62%	10%
Độ dài các bài đọc phù hợp với mục tiêu của khóa học	GV %	0%	0%	0%	70%	30%
	SV %	0%	16%	27%	50%	7%

Các bài đọc có chủ đề thú vị, cập nhật, gợi hứng thú cho SV	GV %	0%	0%	0%	70%	30%
	SV %	0%	18%	24%	52%	6%
Giáo trình cung cấp những bài luyện các kỹ năng viết quan trọng	GV %	0%	0%	0%	80%	20%
	SV %	0%	18%	27%	48%	7%
Các bài luyện viết đáp ứng được mục tiêu của khóa học	GV %	0%	20%	0%	70%	10%
	SV %	0%	28%	22%	45%	5%
Các bài luyện viết giúp SV có hứng thú trong luyện tập	GV %	0%	20%	0%	70%	10%
	SV %	0%	28%	21%	46%	5%

Kết quả trên cho thấy kỹ năng đọc được các GV đánh giá cao hơn về tính thiết thực trong giảng dạy. Tuy cũng có khá nhiều SV còn chưa đánh giá cao hoặc không chắc chắn về sự hiệu quả của các kỹ năng đọc, viết được trình bày trong giáo trình nhưng số lượng SV có phản hồi tích cực vẫn cao hơn so với phản hồi tiêu cực.

3. Kết luận

Thông qua việc khảo sát, nghiên cứu cho thấy đa số GV, SV đều đánh giá cao về tính hiệu quả, thiết thực, và phù hợp của giáo trình Unlock Reading and Writing skills trong việc đáp ứng mục tiêu của khóa học là giúp SV có thể đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh B1 theo quy định chung của ĐHQGHN. Mặc dù kỹ năng viết của giáo trình không được đánh giá cao bằng kỹ năng đọc nhưng điều này có thể khắc phục thông qua sự điều chỉnh, thiết kế thêm các hoạt động luyện viết hữu hiệu hơn nữa của GV nhằm tạo động lực cho SV cũng như đảm bảo sự thành công của khóa học. Từ kết quả của việc đánh giá giáo trình, người viết có thể kết luận rằng đây là một lựa chọn giáo trình hay và nên được tiếp tục sử dụng trong tương lai.

Tài liệu tham khảo

- [1] Richard, J.C (2005). Professional Development for Language Teacher. Cambridge University Press.
- [2] Keily, R. (2009). Small answers to the big questions: learning from language program evaluation. Language Teaching Research, 13(1), 99-116.
- [3] Jones, S. (2009). A retrospective evaluation of a ELT coursebook for a Korean university conversation course. MA TESOL/TEFL, 3. University Birmingham.
- [4] Ellis, R. (1997). The empirical language materials. ELT Journal, 51(1), 36-42.
- [5] Cunningsworth, A. (1995). Choosing Your Coursebook. Oxford: Heinemann.
- [6] Grant, N. (1987). Making the most of your textbook. London: Longman.